



Barcelona. Metròpolis Mediterrània
número 40 març-abril 1998

Editor: Ajuntament de Barcelona.
Carrer Paradís, 14, 08002-Barcelona.
Tel. 93 319 48 50 / 93 310 14 04.
Fax i mòdem: 93 319 48 04
e mail: bmm@intercom.es
Direcció: Joan-Anton Benach.
Coordinació editorial: Carme Anfosso.
Redacció: Felícia Esquinas, Gabriel Pernau.
Seccions fixes: Juli Capella, Jaume Vidal,
Josep Maria Fort, Carmen Luque, Donat Pubx,
Enric Franch.
Col·laboradors: Marçal Tarragó, Joan Mateu,
Albert González i Orduna, Elena Posa, Pere
Gabriel, Núria Amat, Albert Alemany, Marta
Campo, Antonio Franco, Vicent Sanchís, Josep
Faulí, Pere Marcet, Josep Maria Huertas,
Véronique Brom, Norbert Engel.
Consell de Redacció: Pilar Parcerisas,
Josep M. Fort, Jaume Boix, Juli Capella,
Margarita Obiols, Josep M. Balcells, Toni Puig,
Xavier Pericay, Joan-Anton Benach.
Selecció citació sumari: Lluís Permanyer.
Disseny original: Quim Pintó,
Montse Fabregat.
Maquetació: Jordi Pinós.
Secretària de redacció: Maria Birulés.
Fotografia: Dani Codina, Joan Guerrero,
Maria Birulés, Rafael Vargas, Christian Maury,
Florian Tietje, Dominique Giannelli. Arxius:
Museu Marítim, Casa de l'Ardiaca, Institut
Amatller d'Art Hispànic, Edicions 62, Manuel
Ortega, AHCB.
Il·lustració: Gloria Martínez-Zembarain.
Gràfics: Laura Quesada.
Correcció i traducció: Tau Traductors,
Mayte Díez, L'Apòstrof SCCL. Tau Traductors i
Gaël Bonnet (anglès).
Edició: Direcció de Serveis Editorials.
Fotomecànica i impressió:
Impremta Municipal.
Administració: Passeig de la Zona Franca,
56-66, 08038-Barcelona.
Subscripcions: Tel. 93 310 14 04.
ISSN: 0214-6223

Barcelona. Metròpolis Mediterrània s'edita en
castellà i català i es distribueix a les principals
llibreries i quioscos del país.
Números endarrerits o punts de venda
i informació: Tel. 93 310 14 04.

Els articles de col·laboració que publica BMM
expressen l'opinió dels seus autors, la qual no
ha de ser necessàriament compartida pels
responsables de la revista.

Portada:

"Repatriats" i fragment de "Ball de tarda"
(propietat del Cercle del Liceu),
obres de Ramon Casas.
Disseny: Quim Pintó, Montse Fabregat,
Jordi Pinós.

"(...) apareixien com per art d'encanteri
enmig dels distrets vianants uns pillets
esparracats carregats amb grans instruments
de música, autèntics tipus de Murillo (...),
per obtenir d'aquí i d'allà algunes monedes".

Hermann Alexander Pagenstecher (1863),
CATEDRÀTIC DE HEIDELBERG

	1	REVISTA BREU
Joan Clos	7	CARTA OBERTA
Marçal Tarragó, Albert González, Joan Mateu	8	DEBAT. Nous horitzons comercials
Elena Posa	17	INFORME. El Quixot, el nostre veí
Véronique Brom, Norbert Engel, Enric Franch	25	UE: NOUS ESPAIS DE CULTURA. La mediateca de Neudorf
Pere Gabriel	33	QUADERN CENTRAL. Barcelona, el 1898
Núria Amat	49	TURISME INTERIOR. Entre Sarrià i Pedralbes
Joan Alemany	53	BARCELONA PLATÓ. Txup Escapa, la ciutat i els núvols
Marta Campo	58	LES MILLORS PECES DELS MUSEUS DE BARCELONA. El tresor de moneda grega de Pont de Molins
Josep Maria Fort	61	TRIBUNA DE DISSENY. Mario Ruiz: el disseny industrial ven Secció coordinada pel Centre de Documentació de Disseny Elisava.
Antonio Franco, Vicent Sanchís, Josep Faulí, Pere Marcet, J.M. Huertas	65	2 x 2 = 5. Llegir diaris en català a Barcelona
	72	A TOTA PÀGINA.
Felícia Esquinas	73	EN TRÀNSIT. Alain Touraine, la ciutat com a comunicació
Juli Capella	76	PER MOLTS ANYS. El Kleenex, sinònim d'usar i llençar
Jaume Vidal	78	DES DE LA FRONTERA. L'art contra la injustícia
Felícia Esquinas	80	ESCENARIS. Cafè abocat a la plaça
Gabriel Pernau, Carmen Luque	83	BARCELONA PLURAL. El nostre petit Chinatown
	91	MIRADES. La lliçó del Raval
Joan-Anton Benach	92	EL PERSONATGE. Jaume Sodupe
	93	ENGLISH TEXT